

En la piel de una persona de 80 años

Ce reportage nous montre que se mettre dans la peau d'une personne âgée de plus de 80 ans n'est pas chose aisée et que la transmission du savoir des aînés aux jeunes générations est fondamentale.

Transcripción

Voz en off: Cascos que imitan la sordera, gafas que te hacen sentir que tienes cataratas, rodilleras que causan cansancio y mucho peso en el cuello como si fuera una atrofia cervical

Muchacha: Las piernas muy cargadas y el tronco igual.

Voz en off: A este traje lo llaman un estimulador del envejecimiento y si hoy lo hemos visto en la calle es porque los expertos nos dicen que hay que ponerse en la piel de un mayor de ochenta años y sentir todas sus limitaciones para comprenderles mejor. En España unos dos millones de mayores viven solos. Hoy hemos visto algunos de ellos compartiendo sus experiencias vitales en un instituto de Madrid.

Hombre mayor: Y esto es de lo más extraordinario.

Otro hombre mayor: Noventa y cinco años tengo, muchas cosas para contar.

Alumno del instituto: Es algo bonito que hayan querido incluir a los mayores aquí en nuestras clases y que tanto como nosotros podemos aprender de ellos y ellos aprender de nosotros.

Voz en off: Para prevenir la soledad, los expertos también insisten en envejecer mejor para ser menos dependiente. Hablan de fomentar una vida saludable y activa que retrase la fragilidad y el declive fisiológico que se manifiesta a partir de los setenta años.

Objectifs et démarche pédagogique

Liens avec les programmes

- Seconde : l'art de vivre ensemble
 - Sentiment d'appartenance : solidarités et singularités ➤ La place des personnes âgées dans notre société
 - La nécessité des échanges intergénérationnels
- Cycle terminal : gestes fondateurs et mondes en mouvement
 - Lieux et formes du pouvoir ➤ Mémoire et transmission
 - Mythes et héros ➤ Les valeurs des personnes âgées

Contenu lexical

- Le corps humain : *el cuello; el tronco*.
- Les accessoires : *los cascos; las gafas; las rodilleras*.
- Les troubles physiques : *la sordera; tener cataratas; el cansancio; una atrofia cervical; la fragilidad; el declive fisiológico*.
- La solidarité entre générations : *ponerse en la piel de; compartir; las experiencias; incluir a; prevenir la soledad*.

Contenu grammatical

- L'emploi du gérondif : *compartiendo sus experiencias*.
- L'emploi de *como si* : *como si fuera una atrofia*.
- L'emploi de *para* : *para prevenir la soledad*.
- Le comparatif d'égalité : *tanto... como*.

Contenu culturel

- Les liens intergénérationnels

Démarche proposée

A. ANTICIPATION

- 1. Projeter l'image figée d'ouverture de séquence et demander aux élèves de la décrire (Qui ? Quoi ? Où ?).
- 2. Leur faire déduire pourquoi ce monsieur âgé se trouve dans une salle de classe face à des élèves.

CECRL

Peut décrire ou présenter simplement des gens, des conditions de vie, des activités quotidiennes, ce qu'on aime ou pas, par de courtes séries d'expressions ou de phrases non articulées. – **Parler en continu, A2**

B. COMPRÉHENSION GLOBALE

- Proposer un premier visionnage, faire un point avec les élèves sur ce qu'ils ont compris et contrôler les hypothèses précédemment formulées. Puis, les laisser compléter le tableau proposé.

Peut identifier l'élément principal de nouvelles télévisées sur un événement, un accident, etc., si le commentaire est accompagné d'un support visuel. – **Écouter, A2**

C. COMPRÉHENSION DÉTAILLÉE

- Un nouveau visionnage permettra aux élèves d'accéder aux détails du document afin de compléter le tableau proposé et répondre aux différentes questions.

Peut comprendre une grande partie des programmes télévisés sur des sujets d'intérêt personnel, tels que brèves interviews, conférences et journal télévisé si le débit est relativement lent et la langue assez clairement articulée. – **Écouter, B1**

D. RÉACTIONS

- Laisser réagir les élèves librement sur ce thème. Formulation d'opinions personnelles sur la place des personnes âgées dans la société actuelle ; sur leurs rapports avec leurs grands-parents.

Peut se présenter ou présenter simplement des personnes. – **Parler en continu, A2**

Peut donner brièvement raisons et explications relatives à des opinions, projets et actions. – **Parler en continu, B1**

E. PROJET FINAL

- Les élèves utiliseront le contenu lexical, grammatical et informatif du reportage pour réaliser la tâche d'expression écrite proposée.



Les élèves de seconde seront amenés à réfléchir sur la nécessité ou non de ces échanges intergénérationnels.

Peut écrire un court récit, de brefs essais simples. – **Écrire, B1**



Cycle terminal

À la suite de ce reportage, l'élève écrira une lettre à l'un de ses grands-parents. Il lui expliquera ce qu'il a ressenti et l'invitera, en lui expliquant pourquoi, à venir à son lycée.

Peut écrire des lettres exprimant différents degrés d'émotion, souligner ce qui est important pour lui/elle dans une expérience. – **Écrire, B2**

Évaluation de la compréhension orale

- Puisque ce reportage n'excède pas une minute trente, il est possible de le proposer en évaluation de la compréhension orale dans les conditions du baccalauréat.
- Dans ce cas, communiquer aux élèves le titre du document, sans le commenter. Procéder ensuite à trois visionnages séparés chacun d'une minute de pause. Laisser enfin dix minutes aux élèves pour rédiger un compte-rendu en français.
- La grille d'évaluation proposée intègre, pour chaque niveau à atteindre, le nombre d'éléments qui doivent être validés. Ces éléments sont numérotés et apparaissent en gras afin de faciliter l'évaluation de la part du professeur, qui n'attendra cependant pas de l'élève des formulations identiques à celles proposées, ni le même ordre dans l'exposition des idées.

Compléments

Manuels

- *¿No puedes independizarte? ¡Hazlo con un anciano!*, *Nuevas Voces T^{ale}*, Didier, 2012, p. 112.
- *Abuelos de ayer y de hoy*, *Pasarela*, T^{ale}, Hachette, 2012, p. 68-69.
- *Programa «vive y convive»*, *Escalas T^{ale}*, Hatier, 2012, p. 29.
- *Convivencia entre generaciones*, *Próxima Parada 2^{de}*, 2014, p. 62.
- *Un abuelo héroe*, *En voz alta*, Didier T^{ale}, 2016, pp. 44-45.
- *1 de octubre, día internacional de las personas mayores*, *El nuevo pasarela*, Hachette, 2016, p. 102.

TVLangues

- *Abuelas con superpoderes*, TVLangues n° 43, séquence 9.

Sites internet

- http://www.lacerca.com/noticias/columnas_opinion/abuelos-fuente-inagotable-experiencia-pilar-fundamental-familia-376336-1.html: l'opinion du maire d'Albacete à l'occasion de la Journée des grands-parents.
- <https://www.larazon.es/familia/la-importancia-de-los-abuelos-en-nuestras-vidas-MC18293348>: l'importance des personnes âgées dans nos vies.

Corrigé des activités

A. Anticipación

1. Describe la imagen proyectada.

En la imagen proyectada, se ve a un anciano dentro de un aula de clase. Está delante de alumnos de un instituto. Está hablando y los alumnos lo escuchan atentamente.

2. Formula hipótesis sobre la presencia del abuelo en el instituto y el objetivo.

Estará hablando de su vida, de sus vivencias. El objetivo es fomentar los lazos entre una generación y otra; que los jóvenes puedan enriquecer su cultura y sacar lecciones de las experiencias contadas.

B. Comprensión global

Después de visionar el documento, completa la tabla siguiente:

Tipo de documento	Un reportaje del Telediario de TVE
Locutores	Una locutora en off; una muchacha; dos ancianos; un alumno de un instituto.
Tema(s) tratado(s)	Las dificultades que conlleva la vejez. El lugar de los ancianos en la sociedad

C. Comprensión detallada

1. Con un segundo visionado, di en qué consiste la experiencia descrita al principio del reportaje.

La experiencia consiste en meterse en la piel de una persona mayor.

2. Completa la tabla siguiente.

Accesorio	Síntomas/efectos
casco	sordera
gafas	cataratas
rodilleras	cansancio
peso en el cuello	atrofia cervical

3. ¿Cuál es el objetivo de esta experiencia?

El objetivo es que entendamos cómo se sienten las personas mayores, cuáles son sus dificultades, la repercusión de la edad en su físico.

4. ¿Qué piensa el alumno de la venida de ancianos a su instituto?

Piensa que es una buena experiencia y que tanto los alumnos como los abuelos van a aprender de esta experiencia.

ÉVALUATION DE LA COMPRÉHENSION ORALE

<p><i>Le candidat n'a pas compris le document. Il n'en a repéré que des éléments isolés</i></p>
<p>A1 - <i>Le candidat est parvenu à relever des mots isolés et des expressions courantes qui, malgré quelques mises en relation, ne lui ont permis d'accéder qu'à une compréhension superficielle du document.</i></p> <p>Il s'agit d'une expérience qui consiste à mettre un habit. (1) Une jeune fille dit qu'elle est chargée. (2) On revêt différents accessoires (3) qui donnent du poids au corps. (4) Des personnes âgées viennent raconter leur histoire au lycée. (5) Il faut entretenir sa forme. (6)</p>
<p>A1 validé : 5 éléments sur 6</p>
<p>A2 - <i>Certaines informations ont été comprises mais le relevé est insuffisant et conduit à une compréhension lacunaire ou partielle.</i></p> <p>Le reportage évoque une expérience qui consiste à revêtir un habit de vieillissement (1). Celui-ci comporte différents éléments comme un casque (2), des lunettes (3), des genouillères (4), un poids au cou, ce qui provoque des difficultés physiques et une sensation de lourdeur (5). En Espagne, deux millions de personnes âgées sont seules (6). Certaines se rendent dans les lycées pour partager leur expérience (7). Les élèves trouvent cela bien (8). Pour éviter la solitude, il faut opter pour une vie active (9).</p>
<p>A2 validé : 7 éléments sur 9</p>
<p>B1 - <i>Le candidat a su relever les points principaux de la discussion. Compréhension satisfaisante.</i></p> <p>Le reportage évoque une expérience qui consiste à revêtir un habit de vieillissement qui comporte des accessoires montrant les symptômes de la vieillesse (1), comme le casque pour la surdité (2) ou les lunettes. La jeune fille avoue avoir les jambes et le corps lourds (3). Cet habit a été créé pour pouvoir se mettre dans la peau d'une personne de plus de 80 ans (4), afin de ressentir ses limitations (5) et mieux les comprendre (6). En Espagne, deux millions de personnes âgées sont seules. Certaines se rendent dans les lycées pour partager leur expérience. Un monsieur dit qu'il a 95 ans (7) et qu'il a de nombreuses choses à raconter aux jeunes lycéens (8). Les élèves trouvent que c'est une bonne chose de faire venir des personnes âgées dans les cours (9). Les experts insistent sur l'idée que pour éviter la solitude, il faut opter pour une vie active.</p>
<p>B1 validé : 7 éléments sur 9</p>
<p>B2 - <i>Le candidat a saisi et relevé un nombre suffisant de détails significatifs. Compréhension fine.</i></p> <p>Le reportage évoque une expérience qui consiste à revêtir un habit de vieillissement qui comporte des accessoires montrant les symptômes de la vieillesse, comme le casque pour la surdité, les lunettes qui donnent l'illusion d'avoir la cataracte (1) ou des genouillères qui provoquent de la fatigue (2) et de la lourdeur dans le cou (3). La jeune fille avoue ressentir avoir les jambes et le tronc lourds. L'habit vu aujourd'hui dans la rue (4) est un simulateur de vieillesse. Il est nécessaire selon les élèves de se mettre dans la peau d'une personne de plus de 80 ans, afin de ressentir ses limitations et mieux les comprendre. En Espagne, deux millions de personnes âgées vivent seules. Certaines se rendent dans les lycées pour partager leur expérience. Un monsieur dit qu'il a 95 ans et qu'il a de nombreuses choses à raconter aux jeunes lycéens. Les élèves trouvent que c'est une bonne chose de faire venir des personnes âgées dans les cours car autant eux que les personnes âgées apprennent de cette expérience (5). Les experts insistent sur l'idée que, pour éviter la solitude, il faut mieux vieillir (6) pour être moins dépendant (7). Les experts parlent d'encourager une vie saine (8) et active ce qui retardera (9) la fragilité et le déclin physiologique (10) qui se manifeste à partir de 70 ans (11).</p>
<p>B2 validé : 9 éléments sur 11</p>

Nom :	Classe :	Date :
--------------	-----------------	---------------

A. Anticipación

1. Describe la imagen proyectada: ¿Qué? ¿Quién? ¿Dónde?

.....

.....

2. Formula hipótesis sobre la presencia del abuelo en el instituto y el objetivo.

.....

.....

B. Comprensión global

Después de visionar el documento, completa la tabla siguiente.

Tipo de documento	
Locutores	
Tema(s) tratado(s)	

C. Comprensión detallada

1. ¿En qué consiste la experiencia descrita al principio del reportaje?

.....

2. Completa la tabla siguiente.

Accesorio	Síntomas/efectos

3. ¿Cuál es el objetivo de esta experiencia?

.....

.....

4. ¿Qué piensa el alumno de la venida de ancianos a su instituto?

.....



.....

D. Reacción

1. ¿Qué piensas del lugar de los ancianos en nuestra sociedad actual?

2. ¿Cuáles son vuestras relaciones con vuestros abuelos?

E. Proyecto(s) final(es)

	¿Piensas que el intercambio intergeneracional es útil?
	Le escribes una carta a tu abuelo. Le cuentas lo que experimentaste al ver este reportaje y le invitas a que acuda a tu instituto explicándole por qué.